

MANUEL UTILISATEUR

PISTOLET D'ABATTAGE

LE MATADOR

Super Sécurit 3000 - Verrouillage axial
Modèles standard, long, court et LE MATASSOM



Document N°: UM-00001

	NOM Prénom	Fonction	Date	Signature
Auteur	BUNEL Clément	Chef de projet	19/02/2018	
Validation	PILTE Tony	Directeur	19/02/2018	



Z.A. La Forêt, impasse Leduc-Ladeveze, 72470 Champagné, France

Tel : +33 (0)2 43 54 10 30 - Fax : +33 (0)2 43 89 90 75

commercial@termet.fr

<http://www.termet.fr>

Table des matières

1. OBJET DU DOCUMENT	4
2. REVISIONS	4
3. REFERENCES	4
4. CONSIGNES DE SECURITE	5
5. BRUIT ET VIBRATIONS	6
6. DESCRIPTION.....	7
7. FICHE DE POSTE OPERATEUR : LE MATADOR.....	10
8. FICHE DE POSTE OPERATEUR : LE MATASSOM	12
9. CONSIGNES D'UTILISATION	13
9.1. FORMATION.....	13
9.2. POINTS DE CONTROLES AVANT UTILISATION :.....	13
9.3. MISE EN PLACE SUR LE LIEU D'ABATTAGE :	15
9.3.1 UTILISATION DU MATADOR.....	15
9.3.2 UTILISATION DU MATASSOM	16
9.3.3 APRES UTILISATION DU PISTOLET	18
10. PROGRAMME DE MAINTENANCE DU MATADOR.....	19
10.1. KIT LE MATADOR STANDARD/LONG/COURT	19
10.2. KIT LE MATASSOM.....	20
11. PROCEDURE DE DEMONTAGE ET REMONTAGE	21
11.1. KIT MATADOR STANDARD/LONG/COURT:	21
11.1.1 DEMONTAGE DU CANON 915, REMPLACEMENT DES ANNEAUX ELASTOMERES 922	21
11.2. KIT LE MATASSOM.....	23
11.2.1 DEMONTAGE DU CANON 915, REMPLACEMENT DES ANNEAUX ELASTOMERES 922-C	23
11.2.2 CHANGEMENT DU TYPE DE BROCHE	24
11.2.3 CHANGEMENT DE COMBINAISON « EMBOUT – BROCHE »	24
11.2.4 NETTOYAGE	25
11.2.5 REMONTAGE	25
11.2.6 TESTS.....	25
11.3. BASE COMMUNE LE MATADOR / LE MATASSOM.....	26
11.3.1 REMPLACEMENT DU RESSORT DE MARTEAU 904 ET DU RESSORT DE TAQUET 905-R INOX.....	26

11.3.2	REMPACEMENT DU PORTE CULOT 907B DU PERCUTEUR 90627	
12.	DEPANNAGE	28
13.	DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ	29
14.	ANNEXE I : RAPPEL SUR LE BIEN ETRE ANIMAL.....	30
15.	ANNEXE II : FREQUENCE DE CHANGEMENT DES PIECES.....	31
15.1.	BASE COMMUNE.....	31
15.2.	KIT STANDARD.....	32
15.3.	KIT LONG	32
15.4.	KIT COURT	33
15.5.	KIT LE MATASSOM.....	33
16.	ANNEXE III : NOMENCLATURES.....	35
16.1.	BASE COMMUNE.....	35
16.2.	KIT MATADOR STANDARD	36
16.3.	KIT MATADOR LONG.....	37
16.4.	KIT COURT	38
16.5.	KIT LE MATASSOM.....	39
17.	ANNEXE IV : TABLEAU DE MAINTENANCE	40

1. OBJET DU DOCUMENT

Ce document donne les informations essentielles à la bonne utilisation des produits LE MATADOR et LE MATASSOM et de leurs dérivés.

En outre, ce document donne les consignes pour les utiliser en toute sécurité ainsi que toutes les informations utiles à son fonctionnement et son entretien.

2. REVISIONS

Révision	Modifications	Auteur	Date
A	Edition de Juillet 2017	BUNEL	Juillet 2017
B	Changement du style du document, corrections diverses et réorganisation du document	BUNEL	16/08/2017
C	Edition Aout 2017	BUNEL	25/08/2017
D	Ajout des vitesses version courte et longue p8 Correction référence pièce p38	BUNEL	18/09/2017
E	Ajout consigne utilisation p14/15 Suppression réf 905E	BUNEL	25/01/2018
F	Correction vitesses minimales p.8 Modif freq chgmt 901B p.31	BUNEL	19/02/2018

3. REFERENCES

Item	Modifications	Auteur
1	Directive Machines	CE 2006/42
2	Directive sur le Bien-être animal	CE 2009/1099
3	Outils portatifs à charge propulsive	EN 15895
4	Extincteur (poudres)	NF 466-100
5	Extincteur (poudres)	NF 466-051
6	Extincteur (poudres)	NF 466-052
7	Sécurité des machines - Principes généraux de conception	EN ISO 12100-1
10	Décisions CIP	Edition 2009
11	Acoustique - Code d'essai acoustique pour les machines à enfoncer les fixations - Méthode d'expertise	EN 12549+A1

4. CONSIGNES DE SECURITE

Lisez l'intégralité de cette notice d'utilisation avant toute utilisation. Conservez cette notice pour vous y référer ultérieurement ou pour le futur utilisateur.

Une utilisation sûre du MATADOR n'est possible que si vous lisez et suivez l'intégralité des consignes de sécurité et d'utilisation.

ATTENTION : les utilisateurs doivent avoir pris connaissance de la présente notice. Ne confiez jamais LE MATADOR à une personne qui n'est pas formée à son utilisation.



IMPORTANT : Portez toujours des lunettes de protection, des protections auditives et des gants.



N'utilisez pas LE MATADOR dans une atmosphère explosive ou inflammable.

NE JAMAIS pointer le matador vers soi-même ou vers une autre personne.

NE JAMAIS armer le matador si l'on n'est pas prêt à l'utiliser. Ne jamais déplacer le matador hors du poste d'abatage s'il est armé.

TOUJOURS transporter et stocker le matador en position ouverte.

Lorsqu'il n'est pas utilisé, stocker LE MATADOR dans un endroit sûr afin d'éviter toute utilisation par un personnel non autorisé. En tout état de cause, tenez LE MATADOR hors de portée des enfants et ne le laissez pas sans surveillance.

Avant toute utilisation, contrôlez l'intégrité et le fonctionnement correct du MATADOR. LE MATADOR défectueux ne doit pas être utilisé.

IMPORTANT : les pièces constitutives du MATADOR tout comme les charges étant partie intégrante de l'appareil, seules celles étudiées, fournies ou préconisées par la société TERMET doivent être utilisées dans les pistolets d'abatage LE MATADOR.

N'utilisez l'appareil que pour l'usage pour lequel il est prévu. Le non-respect des prescriptions d'emploi engagera en cas d'accident la responsabilité de ceux qui en prendraient l'initiative.

IMPORTANT : les charges doivent être stockées dans un local sec, aéré, et à température ambiante. Ne jamais utiliser des charges présentant des traces d'humidité ou qui ont été chauffées.

IMPORTANT : toujours utiliser les charges appropriées en fonction des animaux à abattre.

ATTENTION : respecter scrupuleusement les consignes de maintenance et la fréquence de changement des pièces.

IMPORTANT : le pistolet d'abatage LE MATADOR est destiné à l'abatage des bœufs, taureaux, vaches, veaux, chevaux, porcins et ovins. Toute utilisation non prévue dans la présente documentation est formellement proscrite.



IMPORTANT : il doit toujours y avoir 2 pistolets sur le poste d'abatage, l'opérateur doit toujours alterner les pistolets. Respectez toujours la cadence d'utilisation maximale recommandée.

5. BRUIT ET VIBRATIONS

Informations concernant l'émission de bruit aérien, conformément à la directive 2006/42/CE :

- Niveau de pression acoustique d'émission pondéré A aux postes de travail :
 $L_{pA}, 1s, O = 103 \pm 3 \text{ dB}$
- Valeur maximale de la pression acoustique d'émission instantanée pondérée C aux postes de travail :
 $L_{pCpeak} = 133 \pm 3 \text{ dB}$
- Niveau de puissance acoustique pondéré A émis par la machine :
 $LWA, 1s = 107 \pm 3 \text{ dB}$
- Conditions de mesure : la machine est mise en œuvre sur un bloc de caoutchouc d'épaisseur 100mm et de dureté 60 ± 5 Shore A avec des charges rouges. Le nombre et la position des points de mesure sont conformes à l'EN 15895 et à l'EN 12549.

En conséquence le port de protections auditives est indispensable.



Indications concernant les vibrations émises par la machine :

- La norme EN 15895 établit que pour la catégorie des machines de fixation à charges explosives, la valeur totale des vibrations auxquelles est exposé le système main-bras ne dépasse pas 2.5 m/s^2 . Par analogie, il en est de même pour le MATADOR.
- Le choc généré par l'explosion de la cartouche et la vibration qu'il en émane est faible, cependant la répétition de ce geste ainsi que de la procédure d'abattage peut entraîner des risques au même titre que n'importe quelle activité répétitive. Il est conseillé d'effectuer si possible un roulement du personnel à ce poste.

6. DESCRIPTION

Le MATADOR est un pistolet d'abattage à broche captive utilisant des charges pyrotechniques de calibre 6.3/12. Il est utilisé lors de l'abattage des animaux tels que les bovins, ovins, équidés et autres animaux du même gabarit. Il est composé d'un canon et d'une poignée reliés par une chape d'articulation.



Lors du déclenchement du tir, les gaz générés par l'explosion de la cartouche repoussent la broche à une vitesse d'environ 50 m/s (180 Km/h). Le matador étant en contact avec la tête de l'animal, cette broche perfore le crâne de l'animal et pénètre le cerveau. L'animal est instantanément anesthésié et doit être saigné le plus rapidement possible.



Attention : l'animal étant seulement anesthésié, il est possible qu'il se relève au bout d'un certain temps (plus particulièrement avec les taureaux et animaux de gros gabarit).

Caractéristiques LE MATADOR :

- Dimensions : Ø60mm
- Longueur :
 - Standard : 310mm
 - Matador long: 330mm
 - Matador court: 300mm
 - Matassom : 340mm
- Masse :
 - Matador Standard : 2,75kg
 - Matador court : 2,65kg
 - Matador Long : 2,86kg
 - Matassom : 2,75kg
- Diamètre de broche : 12mm
- Sortie de broche :

Type charge/Type broche	Broche 917 standard	Broche 917L rallongée	Broche 917R raccourcie
Charge noire	90mm	98mm	82mm
Charge rouge	85mm	93mm	77mm

- Vitesse minimale de sortie de broche :
 - Matador standard :
 - Charges noires : 50 m/s
 - Charges rouges : 48 m/s
 - Charges bleues : 45 m/s
 - Matador Rallongé :
 - Charges noires : 49 m/s
 - Charges rouges : 46 m/s
 - Charges bleues : 44 m/s
 - Matador raccourci :
 - Charges noires : 53 m/s
 - Charges rouges : 51m/s
 - Charges bleues : 48 m/s
- Cadence maximale recommandée : 30 tirs/heure avec des charges rouges.
- Durée de vie : environ 40 000 tirs avec des charges rouges.

Caractéristiques cartouches LE MATADOR :

- Cartouches : LE MATADOR calibre 6.3/12 bleues, rouges, noires.
- Energie dégagée :
 - Charges noires : 430 Joules ±10%
 - Charges rouges : 400 Joules ±10%
 - Charges bleues : 360 Joules ±10%

Accessoires disponibles :

- Kit Outillage LE MATADOR / MATASSOM
- SUPER SECURITEST
- MATABOX

7. FICHE DE POSTE OPERATEUR : LE MATADOR

A la prise du poste:

1. Vérifier la disponibilité de 2 pistolets (minimum) sur le poste d'abattage.
2. Vérifier que les charges sont homologuées, sans trace d'huile ou d'oxydation.

3. Vérifier que la broche n'est pas en dehors du canon.



4. Vérifier à vide le fonctionnement du système de verrouillage. Vous devez entendre et ressentir le « clic » de la bille de verrouillage. Armer et appuyer sur le taquet de tir pour vérifier le bon fonctionnement du percuteur.



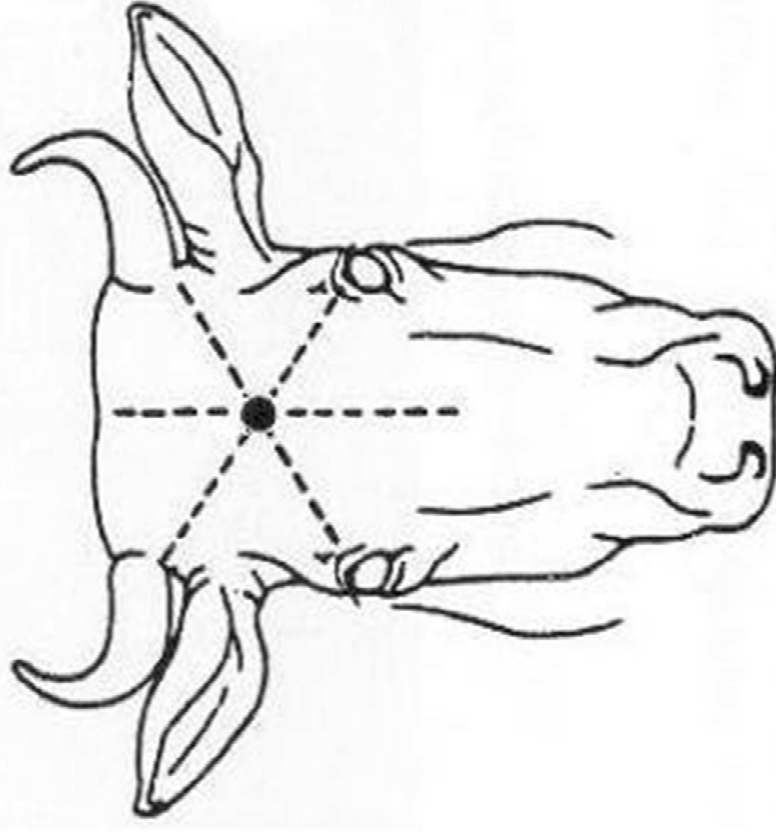
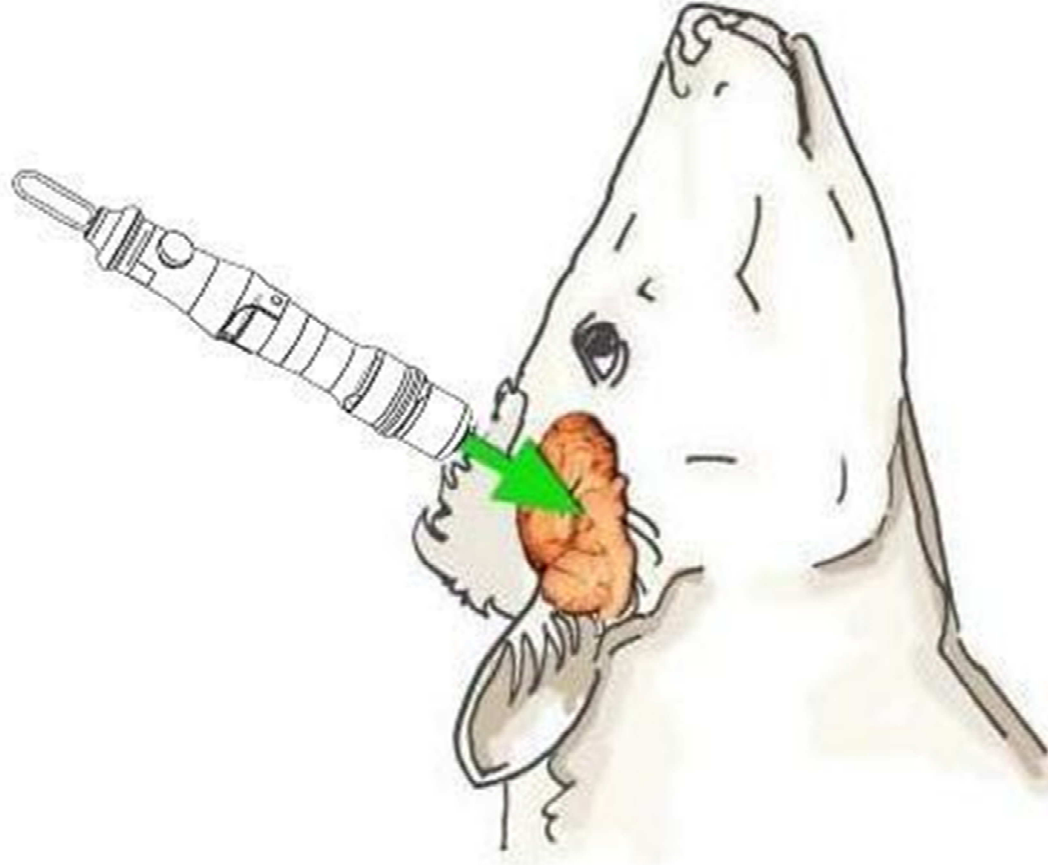
1. TIRER TOUJOURS CANON POINTÉ VERS LE SOL
2. ALTERNER À CHAQUE TIR LES 2 PISTOLETS
3. ARMER LE PISTOLET SEULEMENT AVANT UTILISATION SUR L'ANIMAL

Obligations :

4. Port des lunettes
5. Port de protection d'oreilles
6. Lecture impérative de la « Notice d'utilisation »



Me photocopier et m'afficher près du poste d'abattage



FICHE DE POSTE OPERATEUR : LE MATASSOM

A la prise du poste:

1. Vérifier la disponibilité de 2 pistolets (minimum) sur le poste d'abattage.
2. Vérifier que les charges sont homologuées, sans trace d'huile ou d'oxydation.
3. Vérifier que la broche soit correctement en place.
4. Pour l'embout mouton/veau (917-PT), il faut qu'aucun trou ne soit obstrué.
5. Pour l'embout vache (917-VA), il faut que le trou inférieur ne soit pas obstrué.

Embout PT



Embout VA



6. Vérifier à vide le fonctionnement du système de verrouillage. Vous devez entendre et ressentir le « clic » de la bille de verrouillage. Armer et appuyer sur le taquet de tir pour vérifier le bon fonctionnement du percuteur



7. TIRER TOUJOURS CANON POINTÉ VERS LE SOL
8. ALTERNER À CHAQUE TIR LES 2 PISTOLETS
9. ARMER LE PISTOLET SEULEMENT AVANT UTILISATION SUR L'ANIMAL

Obligations :

10. Port des lunettes
11. Port de protection d'oreilles
12. Lecture impérative de la « Notice d'utilisation »



Me photocopier et m'afficher près du poste d'abattage

9. CONSIGNES D'UTILISATION

9.1. FORMATION

Une formation concernant l'utilisation est dispensée systématiquement auprès d'un référent lors de l'achat par un nouveau client.

Une formation à la maintenance est également proposée.

9.2. POINTS DE CONTROLES AVANT UTILISATION :

Avant d'utiliser LE MATADOR, les points suivant doivent avoir été contrôlés :

- Sur le pistolet :
 - Le pistolet doit être sec, sans rouille apparente.
 - La broche n° 917 doit être rétractée dans le canon.
- En aucun cas, elle ne doit dépasser de l'extension de canon n° 916.
- Verrouiller une première fois à vide pour vérifier le fonctionnement du système de verrouillage. Vous devez ressentir le « clic » de la bille de verrouillage.
- Armer le système et appuyer sur le taquet de tir (le pistolet doit toujours être orienté vers le bas, même à vide). Vous devez percevoir le mouvement du marteau de percussion n° 903.
- Si vous constatez qu'une des conditions ci-dessus n'est pas respectée, n'utilisez pas ce Matador et contactez votre service de maintenance pour une maintenance du pistolet.
- Sur les charges explosives :
 - Vérifier que les charges ne sont pas mouillées ou couvertes d'huile.
 - Vérifier que les charges ne portent aucune trace d'oxydation.
 - Vérifier que les charges sont celles homologuées avec le pistolet. Elles doivent porter la mention « MATADOR » et être de calibre 25 (6,3/12).
 - Toujours utiliser les charges appropriées aux animaux à abattre, voir tableau ci-dessous :



Couleur des charges	Poids à vif	Catégorie (Age)
Noires (Non compatibles MATASSOM)	Plus de 900 kg	Taureaux Bœufs et Jeunes Bovins (conditions exceptionnelles)
Rouges	Utilisation générale	Taureaux (<3ans) Bœufs Jeunes Bovins Vaches Génisses
Bleues	Moins de 450 kg	Vaches Petites Génisses Veaux Chevaux Porcs Ovins et Caprins

9.3. MISE EN PLACE SUR LE LIEU D'ABATTAGE :

Vous devez disposer de 2 pistolets au minimum sur le lieu d'abattage. Tout pistolet défectueux ou donnant des signes de dysfonctionnement doit immédiatement être remplacé.

La tête doit être maintenue durant l'abattage pour éviter tout risque, cela peut être obtenu grâce à un box d'abattage.

9.3.1 Utilisation du MATADOR

1. Au repos, le pistolet doit être toujours être « cassé ».

2. L'opérateur peut, s'il le souhaite, engager la charge à ce stade.



3. Quand l'animal est en situation d'abattage, l'opérateur peut verrouiller le pistolet. Il doit absolument ressentir le « clic » du verrouillage. Lors de l'armement l'opérateur ne doit en aucun cas exercer de pression sur le taquet sous risque de tir non contrôlé.



4. L'armement du système par traction sur le cordon doit être réalisé au plus près de l'animal. Le déclenchement du taquet de tir doit être effectué dès le contact avec la tête de l'animal.
5. Le point de visée sur la tête de l'animal doit avoir lieu à l'intersection des diagonales passant par les oreilles et les yeux. Un schéma est fourni pour affichage sur le lieu d'abattage.
6. Lorsque l'animal est dans un piège pour l'abattage, l'opérateur doit effectuer son tir bras tendu. Ceci permet d'éviter des blessures de l'opérateur par un mouvement brusque de l'animal.
7. Dans le cas d'un abattage en dehors d'un piège, l'opérateur doit se placer face à l'animal.
8. Si le premier tir n'a pas eu l'effet escompté et que la bête n'est pas correctement assommé, utiliser le deuxième matador du poste pour compléter l'assommage

Nota : si une fois le pistolet armé, l'opérateur doit annuler son tir, il doit impérativement déverrouiller le pistolet et le mettre en position «cassé». Dans la plupart des cas, la charge non explosée est expulsée. Dans le cas inverse, la charge peut rester en place pour le tir suivant.



Lors des opérations de chargement et d'armement, LE MATADOR doit toujours être dirigé vers le sol.

Il peut arriver qu'une charge ne s'éjecte pas lors du « cassage », qu'elle soit explosée ou non. Pour éviter tout risque de déclenchement ou d'endommagement du pistolet, démonter la rallonge de canon 916 et la broche 917 afin d'extraire précautionneusement la charge. Se reporter au chapitre décrivant la maintenance.

9.3.2 Utilisation du MATASSOM

1. Suivant le type d'animal à abattre, il faut utiliser la bonne combinaison « Broche espaceur » qui se présente de cette manière :
 - Mouton : espaceur mouton/vache (68mm) 926-GD et broche embout rondelle Mouton/Veau 917 PT
 - Vache : espaceur mouton/vache (68mm) 926-GD et broche embout rondelle Vache 917 VA
 - Veau : espaceur veau (57mm) 926-PT et broche embout rondelle Mouton/Veau 917 PT
2. Vérifier que la broche soit correctement en place. Pour cela, assurez-vous que la broche ne soit pas visible :
 - Pour l'embout mouton/veau (917-PT), il faut qu'aucun trou ne soit obstrué.



- Pour l'embout vache (917-VA), il faut que le trou inférieur ne soit pas obstrué.



3. Au repos, le pistolet doit être toujours être « cassé ».
4. L'opérateur peut, s'il le souhaite, engager la charge à ce stade.
5. Quand l'animal est en situation d'abattage, l'opérateur peut verrouiller le pistolet. Il doit absolument ressentir le « clic » du verrouillage.



6. L'armement du système par traction sur le cordon doit être réalisé au plus près de l'animal. Le déclenchement du taquet de tir doit être effectué dès le contact avec la tête de l'animal.
Lors de l'armement l'opérateur ne doit en aucun cas exercer de pression sur le taquet sous risque de tir non contrôlé.
7. Le point de visée sur la tête de l'animal doit avoir lieu à l'intersection des diagonales passant par les oreilles et les yeux. Un schéma est fourni pour affichage sur le lieu d'abattage.
8. Lorsque l'animal est dans un piège pour l'abattage, l'opérateur doit effectuer son tir bras tendu. Ceci permet d'éviter des blessures de l'opérateur par un mouvement brusque de l'animal.
9. Dans le cas d'un abattage en dehors d'un piège, l'opérateur doit se placer face à l'animal.
10. Si le premier tir n'a pas eu l'effet escompté et que la bête n'est pas correctement assommée, utiliser le deuxième matador du poste pour compléter l'assommage

Nota : si une fois le pistolet armé, l'opérateur doit annuler son tir, il doit impérativement déverrouiller le pistolet et le mettre en position «cassé». Dans la plupart des cas, la charge non explosée est expulsée. Dans le cas inverse, la charge peut rester en place pour le tir suivant.



Afin d'effectuer un tir précis et efficace, le pistolet doit toujours être positionné perpendiculairement à la surface de contact. Un tir incliné peut entraîner une perte importante d'efficacité et engendrer une usure prématurée de la broche qui influera sur sa durée de vie.



Lors des opérations de chargement et d'armement, LE MATASSOM doit toujours être dirigé vers le sol.

Il peut arriver qu'une charge ne s'éjecte pas lors du « cassage », qu'elle soit explosée ou non. Pour éviter tout risque de déclenchement ou d'endommagement du pistolet, démonter la rallonge de canon 916 et la broche 917. Se reporter au chapitre décrivant la maintenance

9.3.3 Après utilisation du Pistolet

Après chaque tir, il faut :

1. Déverrouiller et « casser » immédiatement le pistolet en prenant soin d'éjecter la douille vide de la charge.
2. Vérifier que l'action sur l'animal s'est bien déroulée. En cas de problème, intervenir immédiatement avec le 2nd appareil pour éviter au maximum la souffrance de l'animal.
3. En cas de non feu, attendre 30s avant de déverrouiller le pistolet.

Nota : après tout tir « raté », l'opérateur doit toujours se poser la question du bon fonctionnement du pistolet. En cas de doute, il doit demander le remplacement du pistolet douteux.

Il est recommandé de changer de pistolet à chaque tir pour limiter les phénomènes de chauffe. Dans tous les cas, un pistolet doit avoir une cadence de tir inférieure à 2 minutes (soit 30 tirs / heure).

Ranger le pistolet dans un endroit sec et en position stable, canon « cassé » (par exemple dans le Matabox disponible comme accessoire)

A la fin de la journée :

- L'opérateur doit retirer les pistolets du poste d'abattage et les confier au service de maintenance agréé. Il informera ce service de tout problème constaté en précisant le pistolet concerné.
- Le pistolet doit être retiré du poste d'abattage sans charge dans le canon et en position « cassé ».
- Les pistolets doivent être stockés « cassés » dans un local sec et aéré, si possible dans une armoire verrouillée.



**NE JAMAIS POINTER LE PISTOLET VERS SOI OU VERS UNE PERSONNE
MEME SI LE PISTOLET N'EST PAS CHARGE.**

10. PROGRAMME DE MAINTENANCE DU MATADOR

Les opérations de maintenance doivent être effectuées par du personnel qualifié respectant les mesures de sécurité notamment le port de gants.

10.1. KIT LE MATADOR STANDARD/LONG/COURT

Les durées indiquées sont calculées pour une cadence d'abattage de 60 bovins/ heure, donc 30 tirs/heure pour chaque matador (En utilisant des charges rouges). Vous devrez ajuster les durées en fonction de votre cadence et de la couleur de la charge.

Contrôles à effectuer chaque jour, quelle que soit la cadence :

- Contrôler l'état général du pistolet, et l'absence de fissures ou de traces de rouille.
- Idéalement, test avec le SUPER SECURITEST pour valider le bon fonctionnement du pistolet.
- Vérifier l'état des anneaux élastomères, nettoyer l'intérieur du canon.
- Vérifier l'état des rondelles de protection et du jonc de tête de broche.
- Changer les pièces si nécessaires.



ATTENTION : Tous les tests à vide du MATADOR doivent être effectués avec des charges bleues (les moins puissantes)

Au bout de 5 000 tirs (2 semaines) :

- Démonter la poignée 901B, vérifier l'état du ressort de marteau 904, du marteau 903, du percuteur 906 et du porte-culot 907B.
- Nettoyer et graisser tous les ressorts.
- Vérifier et changer les pièces si nécessaires.

Au bout de 20 000 tirs (2 mois) :

- Changer canon verrou collé 910+915M42, démonter intégralement le pistolet et le nettoyer, contrôler l'absence de fissure
- Remontage + graissage.
- Changer les pièces si nécessaires.

Au bout de 40 000 tirs ou tous les 3 ans :

- Termet recommande le changement du pistolet pour les grosses cadences (40 000 tirs avant 3 ans). Termet fournit un service gratuit de contrôle du MATADOR après 3 ans, avec certificat de bon fonctionnement ou devis de remise en état.

Les actions ci-dessus sont données à titre indicatif. Vous devez vous référer au tableau de fréquence de changement des pièces pour la durée de vie des pièces du MATADOR en fonction des charges utilisées.

Les changements de pièces doivent être reportés dans un tableau de maintenance. Voir le modèle en ANNEXE IV p35.

10.2. KIT LE MATASSOM

L'ensemble des durées de vie et des contrôles sont identiques au MATADOR standard, sauf en ce qui concerne la broche (917 VA ou 917 PT). Dû à l'embout emporte-pièce, cette pièce doit impérativement être remplacée avant 10 000 tirs.

Il n'est pas recommandé d'utiliser LE MATASSOM avec des charges noires, autre que de façon occasionnelle.

11. PROCEDURE DE DEMONTAGE ET REMONTAGE



ATTENTION : ces opérations de maintenance doivent être exécutées par du personnel qualifié et formé.

Nota : les pièces de rechange doivent être stockées dans un endroit propre, sec et à l'abri de la lumière.

Pour rappel, l'ensemble des nomenclatures avec référence des pièces est disponible à l'ANNEXE I p35

11.1. KIT MATADOR STANDARD/LONG/COURT:

11.1.1 Démontage du canon 915, remplacement des anneaux élastomères 922



Les outils et consommables nécessaires sont :

- une clé plate de 46mm,
- un goupillon,
- un axe de Ø2mm (trombone par exemple),
- de la graisse noire pour filetage,
- du spray grip (tous les 3 mois),
- un chiffon (cf. outillage LE MATADOR)

Les pièces de rechange sont :

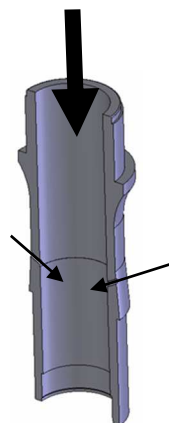
- anneaux élastomère 922,
- rondelle de protection avant 921,
- rondelle de protection arrière 920br et 920bl

DEMONTAGE :

1. Serrer dans un étau sans excès, le canon 915 en position verticale dans les 2 méplats proches de la rallonge de canon 916,
2. puis à l'aide d'une clé, débloquer, puis dévisser la rallonge de canon 916,
3. Retirer alors la broche avec son empilage d'anneaux et de rondelles,
4. laisser sécher à l'air libre les anneaux élastomères.

NETTOYAGE :

1. Nettoyer l'intérieur du canon avec la brosse goupillon et déboucher le trou d'évent à l'aide d'un foret ou d'un axe de diamètre 2 incliné à 30°.



2. Nettoyer la rallonge de canon 916 après avoir retiré le joint de blocage 923.
3. Retirer toutes les rondelles de la broche et remplacer celles qui sont détériorées.

REMONTAGE :

1. Laisser sécher les anneaux un maximum de temps avant le remontage. Vous pouvez, par exemple effectuer le démontage le soir et le montage le lendemain matin.
2. Monter dans l'ordre, sur la broche, 1 rondelle de protection arrière 920bl bleue, puis 1 rondelle de protection arrière brune (alésage de diamètre 13.5), 10 anneaux élastomères 922, puis 2 rondelles de protection avant 921 (alésage de diamètre 12), le disque d'étanchéité 919.
3. Ensuite réintroduire la broche bien à fond dans le canon, puis remettre en place le joint de blocage 923 sur le canon 915 centré sur la collerette prévue à cet effet, revisser la rallonge de canon 916 à la main, en veillant à ce que la tige de la broche rentre bien dans l'alésage de l'embout.
4. Veillez à ce que le filetage du canon soit bien graissé.
5. Serrer légèrement la rallonge de canon 916 sur le canon 915 avec une clé adaptée en utilisant les méplats.

TEST :

A l'aide du SUPER SECURITEST 3000, testez l'efficacité du matador avant de le remettre dans la MATABOX sur le poste d'abattage.



ATTENTION : Tous les tests à vide du MATADOR doivent être effectués avec des charges bleues (les moins puissantes).

11.2. KIT LE MATASSOM

11.2.1 Démontage du canon 915, remplacement des anneaux élastomères 922-C

Les outils et consommables nécessaires sont :

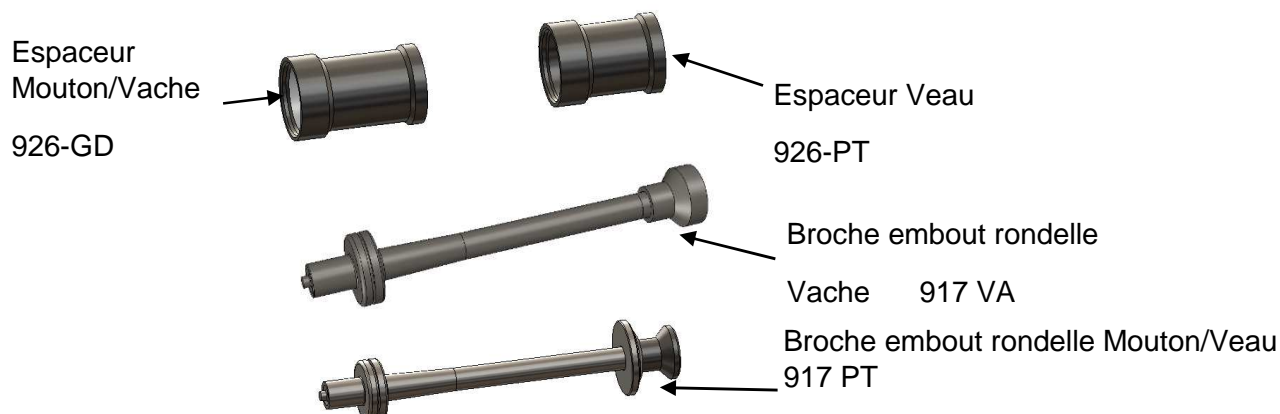
- une clé plate de 46mm,
- un goupillon,
- un axe de Ø2mm (trombone par exemple),
- de la graisse noire pour filetage,
- du spray grip (tous les 3 mois),
- un chiffon (cf. outillage LE MATASSOM)

DEMONTAGE :



1. Serrer dans un étau sans excès, le canon 915 en position verticale dans les 2 méplats proches de la rallonge de canon 916,
2. puis à l'aide d'une clé, débloquer, puis dévisser la rallonge de canon 916,
3. Retirer alors la broche avec son empilage d'anneaux et de rondelles,
4. laisser sécher à l'air libre les anneaux élastomères.

11.2.2 Changement du type de broche



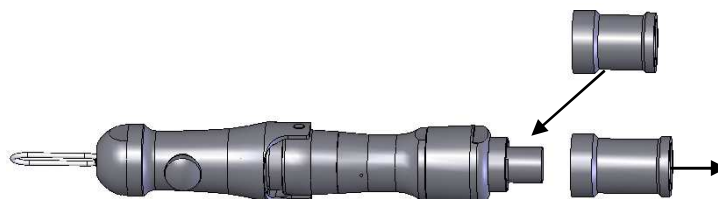
Suivant le type d'animal à abattre, il faut utiliser la bonne combinaison « Broche espaceur » qui se présente de cette manière :

- Mouton : espaceur mouton/vache (68mm) 926-GD et broche embout rondelle Mouton/Veau 917 PT
- Vache : espaceur mouton/vache (68mm) 926-GD et broche embout rondelle Vache 917 VA
- Veau : espaceur veau (57mm) 926-PT et broche embout rondelle Mouton/Veau 917 PT

11.2.3 Changement de combinaison « embout – broche »

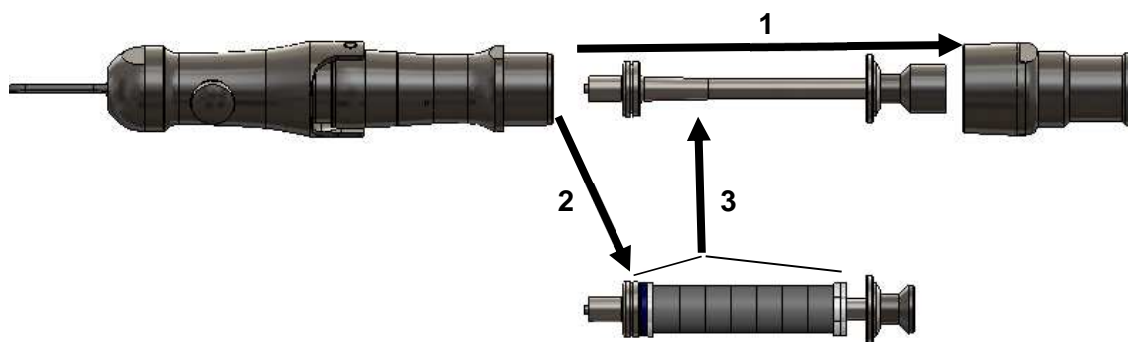
Pour changer d'espaceur 926, il faut :

1. prendre le canon 915 en position verticale,
2. puis dévisser l'espaceur à la main,
3. ensuite, changer d'espaceur, le visser,
4. serrer fortement l'espaceur à la main.



Pour changer de broche, il faut :

1. serrer dans un étau sans excès, le canon 915 en position verticale dans les deux méplats proche de la rallonge de canon 916,
2. dévisser l'ensemble rallonge de canon 916 / espaceur 926 à l'aide d'une clé de 46mm,
3. retirer alors la broche embout rondelle 917-VA munie de ses rondelles,
4. faire l'échange des rondelles et du jonc de tête de broche,
5. réinsérer la nouvelle broche embout rondelle 917-PT,
6. revisser la rallonge de canon sans oublier de graisser légèrement les filets.



11.2.4 Nettoyage

1. Nettoyer l'intérieur du canon avec la brosse goupillon et déboucher le trou évent à l'aide d'un foret ou d'un axe de diamètre 2 incliné à 30°.
2. Nettoyer la rallonge de canon.
3. Retirer toutes les rondelles de la broche et remplacer celles qui sont détériorées.

11.2.5 Remontage

1. Laisser sécher les anneaux un maximum de temps avant le remontage. Vous pouvez, par exemple effectuer le démontage le soir et le montage le lendemain matin.
2. Monter dans l'ordre, sur la broche, 1 rondelle de protection arrière 920bl-C bleue, puis 1 rondelle de protection arrière brune (alésage de diamètre 13.5), 7 anneaux élastomères 922-C, puis 2 rondelles de protection avant 921-C (alésage de diamètre 12), le disque d'étanchéité 919.
3. Ensuite réintroduire la broche bien à fond dans le canon, revisser la rallonge de canon 916 à la main, en veillant à ce que la tige de la broche rentre bien dans l'alésage de l'embout.
4. Veillez à ce que le filetage du canon soit bien graissé.
5. Serrer légèrement la rallonge de canon 916 sur le canon 915 avec une clé adaptée en utilisant les méplats.

11.2.6 Tests

A l'aide du SUPER SECURITEST 3000, testez l'efficacité du MATASSOM avant de le remettre dans le SUPPORT MATASSOM sur le poste d'abattage.



ATTENTION : Tous les tests à vide du MATASSOM doivent être effectués avec des charges bleues (les moins puissantes)

11.3. BASE COMMUNE LE MATADOR / LE MATASSOM

11.3.1 Remplacement du ressort de marteau 904 et du ressort de taquet 905-R Inox

Ce remplacement ne s'effectue qu'après un usage prolongé en cas de raté de percussion.

Il nécessite :

- une clé plate de 46mm,
- un tournevis plat,
- de la graisse pour ressort,
- du spray grip (tous les 3 mois),
- de la graisse noire pour filetage (cf. outillage LE MATADOR)

DEMONTAGE :



1. Désaccoupler le canon de la poignée en retirant le jonc 911, pour cela, coincez le grâce à la rotation de la poignée. Retirez également les axes 914.
2. Serrer à l'étau verticalement en son milieu l'embout de poignée 900 de telle sorte que la poignée 901B soit dessus,
3. Débloquer ce dernier par ses deux plats avec une clé plate de 36.
4. Enlever l'embout de poignée 900 de l'étau.
5. En maintenant le taquet 902 appuyé, on peut retirer le marteau 903 et son ressort 904 puis le taquet 902 et son ressort 905-R Inox.

REMONTAGE :

Après échange des deux ressorts, procéder au remontage à l'inverse du démontage, après avoir légèrement graissé le taquet 902. L'assemblage peut être recouvert d'un fin film d'huile pour empêcher la corrosion.

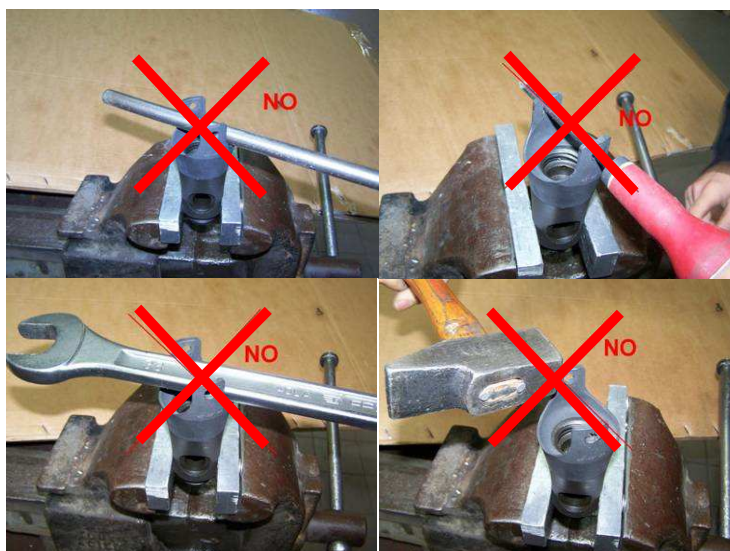
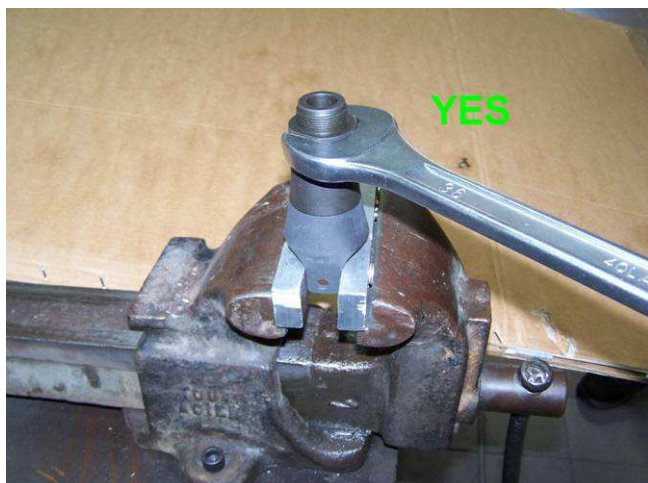
11.3.2 Remplacement du porte culot 907B du percuteur 906

Ce remplacement est recommandé après 10 000 tirs ou lorsque les cartouches ne sont plus percutées.

Il nécessite :

- une clé plate de 36mm,
- un tournevis plat,
- du spray grip (tous les 3 mois),
- de la graisse noire pour filetage (cf. outillage LE MATADOR)

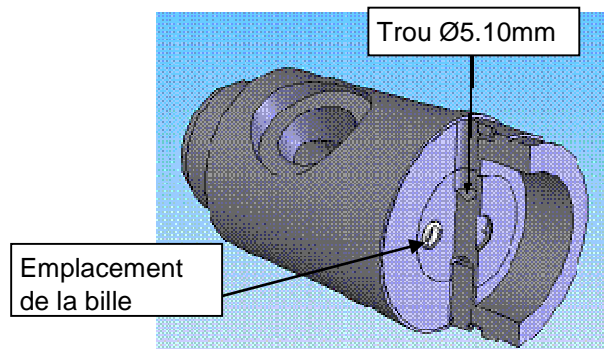
1. Procéder comme précédemment, mais en serrant les deux branches de la chape à l'étau de telle sorte que la poignée 901B soit dessus. Débloquer celle-ci à l'aide d'une clé de 36.



2. Retirer l'ensemble de l'étau et finir de dévisser la poignée,
3. retirer les deux goupilles 908 à l'aide d'un tournevis,
4. le porte culot 907B et le percuteur 906 peuvent être retirés.
5. Avant de remonter l'ensemble, nettoyer toutes les surfaces et mettre une goutte d'huile. N'utiliser la graisse que sur le ressort 909B et remonter le percuteur 906. La bille 925B doit se situer à gauche de l'emplacement du taquet comme sur l'image en bas à droite.
6. SI LE PORTE CULOT 907B EST MONTE A 180°, LE SYSTEME DE VERROUILLAGE NE FONCTIONNERA PAS.



7. Lors du changement du Porte culot 907B, il est possible que les trous sur la pièce 907B et la poignée de sécurité 901B ne soient pas alignés. Les goupilles 908 ne pourront donc pas se monter. Si c'est le cas, le réalignement doit être réalisé avec un foret de Ø5.10mm.



8. UTILISER L'ARRIERE D'UN TOURNEVIS POUR INSERER LES GOUPILLES 908 DANS LE 907B.
9. Les goupilles de retenue 908 doivent s'insérer et se retirer sans effort excessif.
10. Lors du remontage de la pièce 912, utiliser du « spray grip » et de la graisse noire sur les filetages de la poignée de sécurité 901B (cf. outillage LE MATADOR)

12. DEPANNAGE



ATTENTION ne jamais tenter d'extraire à la main une charge qui n'a pas explosé.

Problème	Solution
Le tir ne se déclenche pas	Attendre 30s avant de déverrouiller LE MATADOR. Vérifier le ressort de marteau, le marteau et le percuteur. Si ces 3 éléments sont en bon état et que la charge est correctement marquée par le percuteur, vérifier l'absence d'humidité sur les charges.
Bruit anormal	Présence d'une fissure sur une pièce du pistolet. Stopper immédiatement son utilisation et procéder à la maintenance nécessaire.
Mauvaise efficacité du matador	Vérifier et changer si nécessaire le jonc de tête de broche et les anneaux élastomères. Vérifier la présence d'humidité sur les charges.
La charge ne s'éjecte pas	Changer le porte culot, vérifier le logement de la charge dans le verrou.

13. DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ



Fabricant :

TERMET-SOLEFI

ZA LA FORET – Impasse Leduc Ladeveze

72470 CHAMPAGNE France

TEL +33 (0)2 43 54 10 30 / Fax +33 (0)2 43 89 90 75

commercial@termet.fr

TVA FR 23 353 710 924

Déclare que le matériel suivant :

Pistolet d'abattage LE MATADOR – SUPER SECURIT 3000

Versions STANDARD / RALLONGEE / COURTE / LE MATASSOM

Numéro de série :

Est conforme aux exigences suivantes :

- Directive Machines CE 2006/42
- Directive sur le Bien-être animal CE 2009/1099

Avec prise en compte des normes :

- EN 15895, NF 466-100, NF 466-051, NF 466-052, EN ISO 12100-1, EN ISO 12100-2, EN ISO 14121, Décisions CIP Edition 2009, EN 12549 + A1.

De plus, cet appareil a été homologué CE de type volontairement par le BANC NATIONAL D'EPREUVE, ZI Molina Nord, 5 Rue de Méons, BP147 CEDEX 1, 42004 ST ETIENNE France, sous le N° 2223/5470/780/06/11/0014 le 17/10/2011.

Fait à Champagné le

Tony PILTE

Directeur et Responsable de la mise en place du dossier technique

14. ANNEXE I : RAPPEL SUR LE BIEN ETRE ANIMAL

- ⇒ EVITER LE STRESS DE L'ANIMAL
- ⇒ NE FAIRE RENTRER L'ANIMAL DANS LE BOX QUE LORSQUE L'OPERATEUR EST PRET POUR L'ABATTAGE
- ⇒ EVITER UNE LUMIERE TROP VIVE DANS LA ZONE DU BOX
- ⇒ INSTALLER SI POSSIBLE UN FILET D'EAU EN TETE DU BOX, POUR « FIXER » L'ATTENTION DE L'ANIMAL AFIN QU'IL BOUGE LE MOINS POSSIBLE
- ⇒ DISPOSER DE 2 PISTOLETS SUR LE POSTE D'ABATTAGE (en cas de problème sur 1 pistolet, en avoir un second disponible sur le poste)
- ⇒ SAIGNER L'ANIMAL LE PLUS TOT POSSIBLE POUR S'ASSURER QUE L'ANIMAL NE REPRENNE PAS CONSCIENCE

*Le respect du bien-être animal joue sur la qualité
de la viande*

15. ANNEXE II : FREQUENCE DE CHANGEMENT DES PIECES

15.1. BASE COMMUNE

REF	Désignation	Quantité	Nb Tirs/charges		
			Bleues	Rouge	Noires
901B	POIGNEE DE SECURITE	1	25 000	20 000	15 000
902	TAQUET DE PERCUSSION *	1	20 000	15 000	10 000
903	MARTEAU *	1	15 000	10 000	8 000
904	RESSORT DE MARTEAU *	1	5 000	4 000	4 000
905-R Inox	RESSORT INOX DE TAQUET *	1	5 000	4 000	4 000
906	PERCUTEUR DE CARTOUCHES *	1	10 000	6 000	6 000
907B	PORTE CULOT D'EJECTION	1	12 000	10 000	8 000
908	GOUPILLE DE RETENUE	2	20 000	15 000	15 000
909B	RESSORT DE VERROUILLAGE *	1	20 000	15 000	15 000
910	VERROU DE CHAMBRE A GAZ + CANON SILENCIEUX	1	25 000	20 000	10 000
915					
911	JONC DE VERROU	1	30 000	30 000	30 000
912	CHAPE DE BASCULEMENT	1	50 000	50 000	50 000
913	BAGUE D'ACCOUPLEMENT	1	100 000	100 000	100 000
914	AXE D'ACCOUPLEMENT	2	15 000	15 000	15 000
918	JONC DE TETE DE BROCHE *	1	4 000	2 500	2 500
924	CORDON D'ARMEMENT	1	5 000	5 000	5 000
925 B	BILLE DE VERROUILLAGE	1	45 000	40 000	30 000

15.2. KIT STANDARD

REF	Désignation	Quantité	Nb Tirs/charges		
			Bleues	Rouge	Noires
916	RALLONGE DE CANON	1	45 000	40 000	30 000
917	BROCHE EMPORTE PIECE	1	15 000	15 000	10 000
918	JONC DE TETE DE BROCHE *	1	4 000	2 500	2 500
919	DISQUE D'ETANCHEITE	1	5 000	5 000	5 000
920bl + 920br	RONDELLE DE PROTECTION ARRIERE	2	2 000	2 000	1 500
921	RONDELLE DE PROTECTION AVANT	2	2 000	2 000	2 000
922	ANNEAU ELASTOMERE ⁽¹⁾	10	1000	1 000	800
923	JOINT DE BLOCAGE	1	2 000	2 000	2 000

15.3. KIT LONG

REF	Désignation	Quantité	Nb Tirs/charges		
			Bleues	Rouge	Noires
916L	RALLONGE DE CANON	1	45 000	40 000	30 000
917L	BROCHE EMPORTE PIECE	1	15 000	15 000	10 000
918	JONC DE TETE DE BROCHE *	1	4 000	2 500	2 500
919	DISQUE D'ETANCHEITE	1	5 000	5 000	5 000
920bl + 920br	RONDELLE DE PROTECTION ARRIERE	2	2 000	2 000	1 500
921	RONDELLE DE PROTECTION AVANT	2	2 000	2 000	2 000
922	ANNEAU ELASTOMERE ⁽¹⁾	11	1000	1 000	800
923	JOINT DE BLOCAGE	1	2 000	2 000	2 000

15.4. KIT COURT

REF	Désignation	Quantité	Nb Tirs/charges		
			Bleues	Rouge	Noires
916R	RALLONGE DE CANON	1	45 000	40 000	30 000
917R	BROCHE EMPORTE PIECE	1	15 000	15 000	10 000
918	JONC DE TETE DE BROCHE *	1	4 000	2 500	2 500
919	DISQUE D'ETANCHEITE	1	5 000	5 000	5 000
920bl + 920br	RONDELLE DE PROTECTION ARRIERE	2	2 000	2 000	1 500
921	RONDELLE DE PROTECTION AVANT	2	2 000	2 000	2 000
922	ANNEAU ELASTOMERE ⁽¹⁾	9	1000	1 000	800
923	JOINT DE BLOCAGE	1	2 000	2 000	2 000

15.5. KIT LE MATASSOM

REF	Désignation	Quantité	Nb Tirs	
			Bleues	Rouges
916 B M42	RALLONGE DE CANON	1	45000	40 000
917	PT ou VA : BROCHE EMBOUT RONDELLE	1	8000	10 000
918	JONC DE TETE DE BROCHE	1	4000	3 000
920bl-C + 920br-C	RONDELLES DE PROTECTION ARRIERE BRUNE ET BLEUE coupée	2		2 000
921-C	RONDELLE DE PROTECTION AVANT coupée	2		2 000
922-C	ANNEAU ELASTOMERE coupé	7		1000 *

ATTENTION : Nombre de tirs constatés avec le matériel en bon état de fonctionnement. Dans le cas contraire, ces chiffres peuvent être inférieurs (notamment si les rondelles élastomères ne sont pas changées à la fréquence spécifiée). Il convient de pondérer ces données selon le type de charge utilisée notamment en utilisation mixte.

Une utilisation en milieu humide et ou avec les mains mouillées impose une maintenance plus rapprochée. Les pièces doivent être exemptes de trace de corrosion.

Toujours passer un film d'huile sur les pièces et mettre une graisse collante sur les ressorts.
Utiliser de la graisse uniquement sur les ressorts et les filetages.

** La fréquence de changement recommandée de ces éléments a été revue à la baisse en date du 4/11/2014.*

⁽¹⁾ Les anneaux élastomères doivent être examinés tous les 500 tirs. Seuls les anneaux élastomères « usés » doivent être changés. Un anneau élastomère est usé lorsqu'il s'effrite. Une usure des anneaux élastomères se traduit par une baisse de performance du MATADOR lorsqu'il est testé avec le SUPER SECURITEST 3000 ou par un dépassement de la broche en bout de canon. De préférence, mettre les anneaux élastomères neufs côté tête de broche. Attention ne jamais exposer les anneaux 922 à la lumière et éviter de les stocker pendant plus de 12 mois.

LE MATADOR SS 3000 a été conçu pour une durée de vie **de 40 000 tirs ou de 3 ans** (la plus petite des 2 échéances) (cette limite peut être inférieure si vous effectuez des tirs avec un matériel en mauvais état de fonctionnement). Au-delà de cette limite **vous devez**:

- ⇒ Si le pistolet a 40 000 tirs ou plus : échanger votre pistolet usagé par un pistolet neuf (à prix réduit)
- ⇒ Si le pistolet a plus de 3 ans : retourner l'appareil chez TERMET pour diagnostic. Indiquez si possible le nombre de tirs effectués avec l'appareil.
 - Nous recommandons aux utilisateurs de faire un roulement de leurs MATADORS et de prévoir dès la mise en utilisation la date de changement de l'appareil (Ex : 4 Matadors pour 70 000 tirs/an, soit 17 500 tirs +10% (marge de sécurité) = 20 000 tirs par an et par Matador. Dans cet exemple, les pistolets devront être changés au bout de 2 ans, mais chaque année le canon et le verrou (910+915) devront être changés (leurs durée de vie est limitée à 20 000 tirs).
 - Il sera également possible d'alterner et de changer 2 pistolets chaque année).
 - TOUJOURS choisir des dates simples, quitte à changer les pistolets 1 ou 2 mois avant la date théorique.

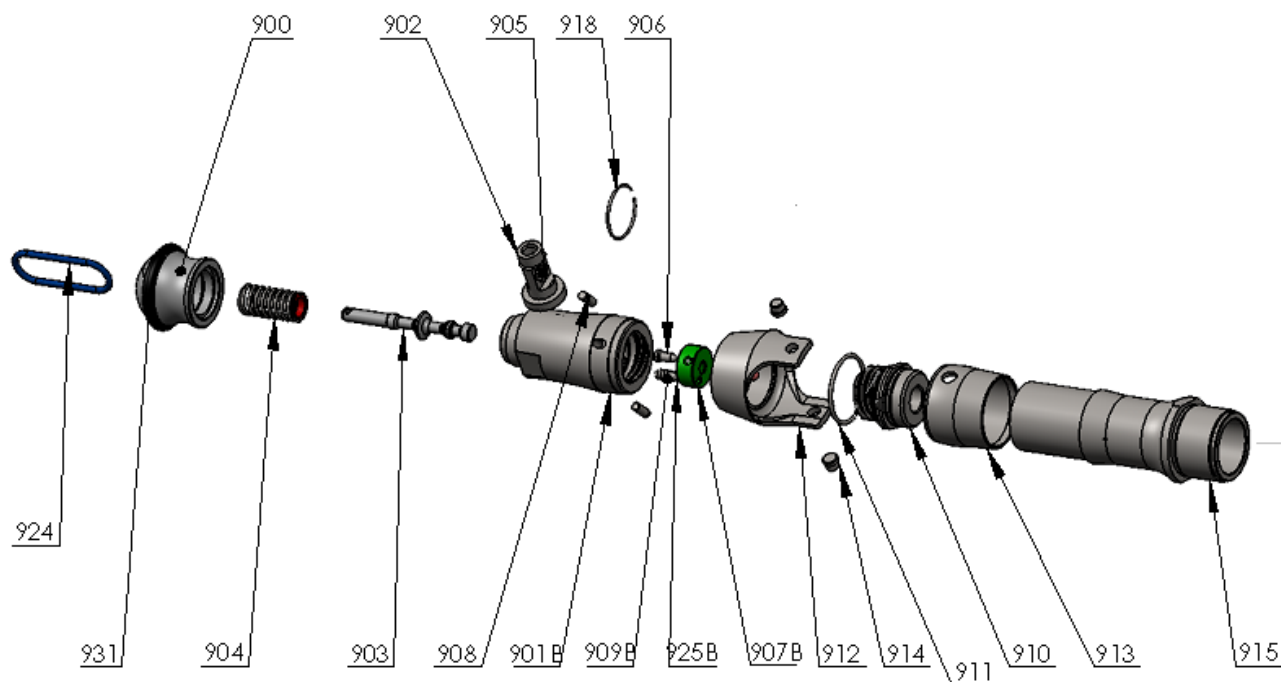
Nota : en cas d'utilisation de charges Noires, utiliser la simple règle suivante : 1 tir avec une charge Noire = 2 tir avec des charges Rouges. L'utilisation des charges noires n'est pas recommandée sur LE MATASSOM.

Nota : si le verrou 910 ou la poignée 901b casse, il faut changer l'ensemble canon + verrou et poignée (910+915 et 901b).

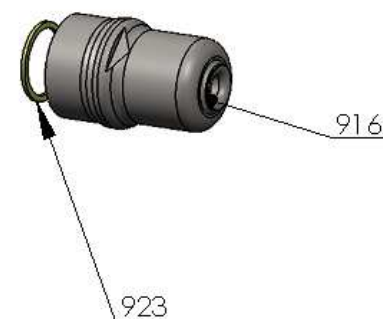
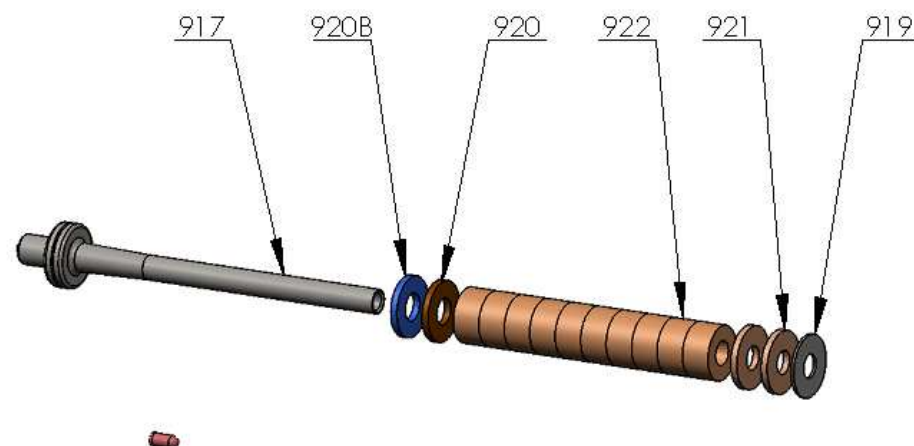
16. ANNEXE III : NOMENCLATURES

16.1. BASE COMMUNE

Repère	Désignation	Qté
900	Embout de poignée	1
901B	Poignée de sécurité	1
902	Taquet de percussion	1
903	Marteau de percussion	1
904	Ressort de marteau	1
905R-Inox	Ressort Inox de taquet	1
906	Percuteur de cartouche	1
907B	Porte culot d'éjection	1
908	Goupille de retenue	2
909B	Ressort de verrouillage	1
910	Verrou	1
911	Jonc de verrou	1
912	Chape de basculement	1
913	Bague d'accouplement	1
914	Axe d'accouplement	2
915	Canon silencieux	1
918	Jonc de tête de broche	1
924	Cordon d'armement	1
925B	Bille de verrouillage	1
931	Anneau embout	1



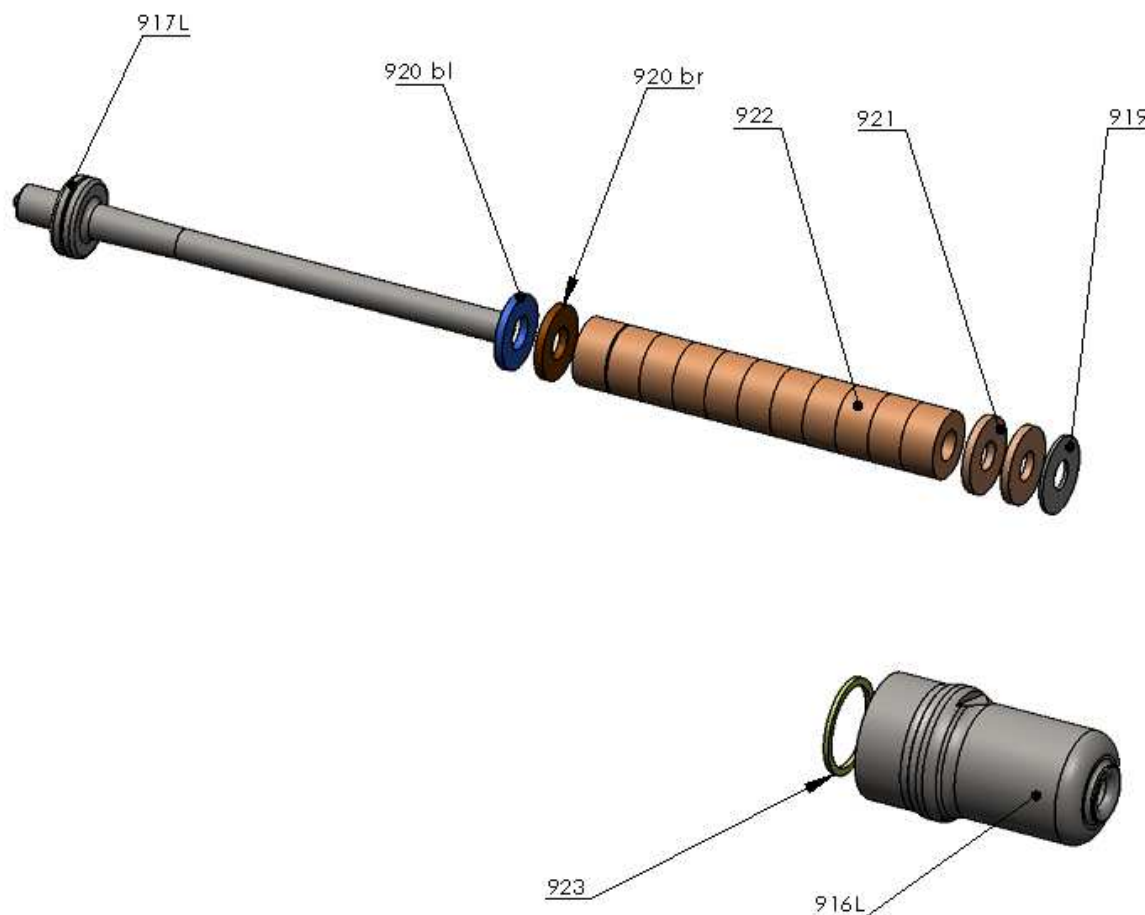
16.2. KIT MATADOR STANDARD



Repère	Désignation	Qté
916	Rallonge de canon	1
917	Broche emporte pièce	1
919	Disque d'étanchéité	1
920 br	Rondelle de protection ar brune	1
920 bl	Rondelle de protection ar bleue	1
921	Rondelle de protection av	2
922	Anneaux élastomère	10
923	Joint de blocage	1

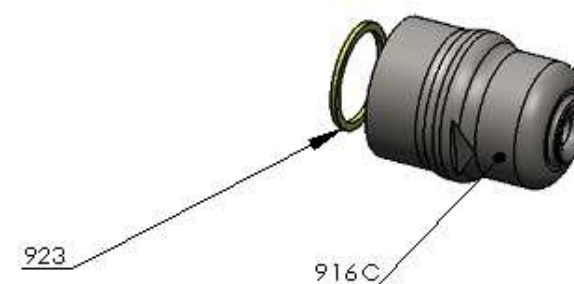
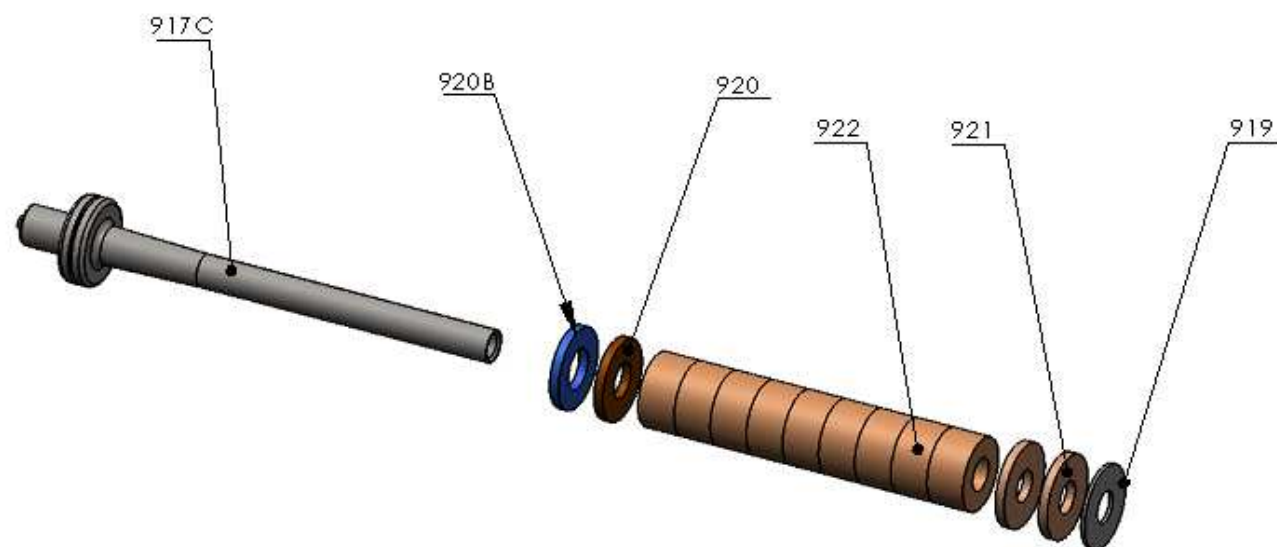
16.3. KIT MATADOR LONG

Repère	Désignation	Qté
916L	Rallonge de canon	1
917L	Broche emporte pièce	1
919	Disque d'étanchéité	1
920 br	Rondelle de protection ar brune	1
920 bl	Rondelle de protection ar bleue	1
921	Rondelle de protection av	2
922	Anneaux élastomère	11
923	Joint de blocage	1



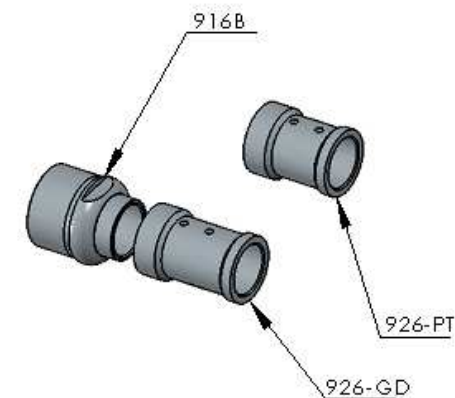
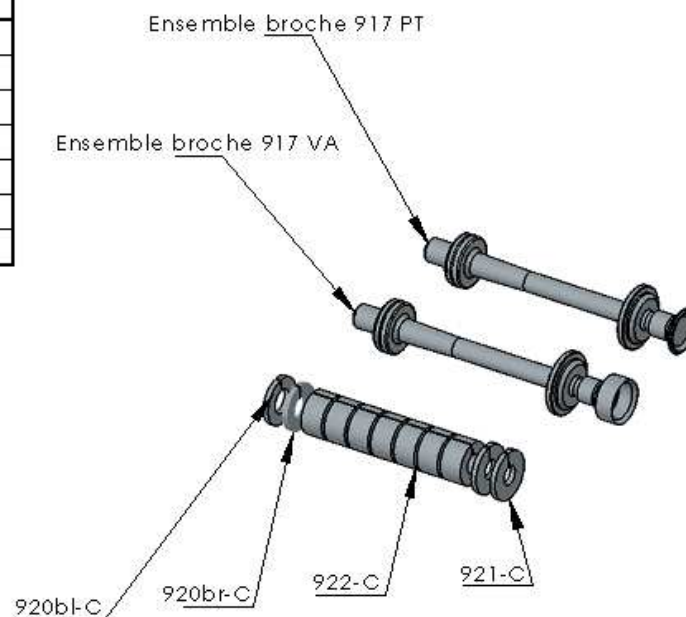
16.4. KIT COURT

Repère	Désignation	Qté
916R	Rallonge de canon	1
917R	Broche emporte pièce	1
919	Disque d'étanchéité	1
920 br	Rondelle de protection ar brune	1
920 bl	Rondelle de protection ar bleue	1
921	Rondelle de protection avant	2
922	Anneaux élastomère	9
923	Joint de blocage	1



16.5. KIT LE MATASSOM

Repère	Désignation	Qté
916B	Rallonge de canon	1
917VA	Broche emporte pièce Vache	1
917PT	Broche emporte pièce Mouton/Veaux	1
920 br-C	Rondelle de protection ar brune	1
920 bl-C	Rondelle de protection ar bleue	1
921-C	Rondelle de protection av	2
922-C	Anneaux élastomère fendus	7
926	Espaceur	1



17. ANNEXE IV : TABLEAU DE MAINTENANCE

Ce tableau permet de suivre les changements des pièces du MATADOR SS3000.

Ont volontairement été omis de ce tableau, les pièces de consommation tel que les anneaux élastomères et les pièces non critiques telles que la bille de verrouillage.

Le numéro de lot est gravé sur chaque pièce et se présente sous la forme : Réf. Pièce-Mois-Année de fabrication (ex : 903-06-13).

LE MATADOR N° :

Date de mise en service :

Pièce	N° de lot	D. M. S. + ...mois ou 10 000 tirs	D. M. S. +... mois ou 15 000 tirs	D. M. S. +... mois ou 20 000 tirs	D. M. S. +... mois ou 30 000 tirs	D. M. S. +... mois ou 40 000 tirs
900 : Embout poignée	900.___.__	INFORMER TERMET EN CAS DE CASSE				RENOUVELLER PISTOLETS AVEC CONDITION DE REPRISE
901B : poignée de sécurité	901B.___.__	INFORMER TERMET EN CAS DE CASSE				
902 : Taquet de percussion	902.___.__		Nx N° lot :		Nx N° lot :	
903 : Marteau de percussion	903.___.__	Nx N° lot :		Nx N° lot :	Nx N° lot :	
907B : porte culot d'éjection	907B.___.__	Nx N° lot :		Nx N° lot :	Nx N° lot :	
912 : Chape de basculement	912.___.__	INFORMER TERMET EN CAS DE CASSE				
913 : Bague d'accouplement	913.___.__	INFORMER TERMET EN CAS DE CASSE				
915+910 : canon verrou collés.	915.___.__			Nx N° lot :		
916 : Rallonge de canon	916.___.__	INFORMER TERMET EN CAS DE CASSE				
917 Broche emporte pièces	917.___.__		Nx N° lot :		Nx N° lot :	